



# Генеральная Ассамблея

## Совет Безопасности

Distr.: General  
19 April 2010  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Шестьдесят четвертая сессия  
Пункты 9 и 119 повестки дня

Совет Безопасности  
Шестьдесят пятый год

### Доклад Совета Безопасности

**Вопрос о справедливом представительстве  
в Совете Безопасности и расширении его  
членского состава и связанные с этим  
вопросы**

### **Идентичные письма Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 15 апреля 2010 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

Имею честь обратиться к Вам сегодня в качестве Председателя Координационного бюро Движения неприсоединения в связи с открытыми прениями, которые должны состояться в Совете Безопасности 22 апреля 2010 года по вопросу осуществления записки Председателя Совета Безопасности (S/2006/507) от 19 июля 2006 года.

Для проведения 22 апреля плодотворных прений по данному вопросу — прений, которые способствовали бы достижению нашей общей цели, а именно совершенствованию методов работы Совета Безопасности, — прилагаю к настоящему письму для Вашего рассмотрения и рассмотрения членами Генеральной Ассамблеи позицию Движения неприсоединения относительно методов работы Совета Безопасности, изложенную в соответствующих пунктах заключительного документа (A/63/965-S/2009/514), принятого на пятнадцатой Встрече на высшем уровне Движения неприсоединения, состоявшейся в Шарм-эш-Шейхе в июле 2009 года, в целях оказания Совету Безопасности содействия в его усилиях по обеспечению желаемого прогресса в реформировании методов работы Совета (см. приложение).

Необходимо также еще раз отметить, что Движение неприсоединения придает огромное значение вопросу совершенствования методов работы Совета Безопасности для повышения транспарентности, эффективности и легитимности Совета. Соответственно, Движение неприсоединения выдвинуло в этой связи с начала процесса реформирования Совета Безопасности несколько ини-



циатив, в частности представило всеобъемлющий документ для ведения переговоров, подготовленный Движением для Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи в 1996 году и содержащийся в докладе Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности (A/51/47).

В этой связи хочу подчеркнуть важное значение, которое Движение неприкосновенности придает учету его позиции в любом итоговом документе, который может быть принят по результатам открытых прений в Совете Безопасности.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

*(Подпись)* Маджид А. Абд аль-Азиз  
Посол  
Постоянный представитель

**Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 15 апреля 2010 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

**Позиция Движения неприсоединения относительно методов работы Совета Безопасности, изложенная в соответствующих пунктах заключительного документа (A/63/965-S/2009/514), принятого на пятнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Шарм-эш-Шейхе в июле 2009 года**

Главы государств и правительств призвали Совет избегать ссылок на главы VII Устава в качестве обоснования при решении проблем, которые не обязательно представляют угрозу для международного мира и безопасности, и в полной мере использовать положения других соответствующих глав, когда это целесообразно, включая главы VI и VIII, прежде чем применять главу VII, на которую при необходимости следует ссылаться лишь в крайнем случае. (пункт 67.7)

Главы государств и правительств призвали Совет Безопасности признавать преимущественную силу Устава и обеспечивать уважение к нему в связи с его функциями и полномочиями и еще раз подчеркнули, что решение Совета Безопасности в отношении официального или неофициального обсуждения ситуации в любом государстве — члене Организации Объединенных Наций или любой проблемы, не представляющей угрозы международному миру и безопасности, противоречит статье 24 Устава. (пункт 67.4)

Главы государств и правительств подчеркнули, что Совет Безопасности должен неукоснительно соблюдать все положения Устава, а также все резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых разъясняется характер его взаимоотношений с этим органом, а также с другими главными органами. В этом контексте они подтвердили, что статья 24 Устава не обязательно наделяет Совет Безопасности полномочиями, позволяющими решать вопросы, которые входят в круг функций и полномочий Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС, в том числе касающихся нормотворческой и законодательной деятельности, административных и бюджетных вопросов, а также выработки определений, принимая во внимание, что первоочередной задачей Ассамблеи является прогрессивное развитие международного права и его кодификация<sup>1</sup>. Главы государств и правительств выразили глубокую обеспокоенность по поводу учащающихся и продолжающихся попыток Совета вмешиваться в решение вопросов, которые, вне всяких сомнений, входят в сферу компетенции и полномочий других главных органов Организации Объединенных Наций и их вспомогательных органов. Они далее подчеркнули, что тесное сотрудничество и координация между всеми главными органами в высшей степени необходимы для того, чтобы Организация Объединенных Наций оставалась действенной и способной реагировать на существующие, новые и вновь возникающие угрозы и вызовы. (пункт 57)

<sup>1</sup> В соответствии с пунктом статьи 13 (1) Устава Организации Объединенных Наций.

Главы государств и правительств вновь заявили о своей обеспокоенности по поводу продолжающегося посягательства Совета Безопасности на функции и полномочия Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета путем рассмотрения вопросов, которые по традиции относятся к компетенции последних, и попыток вмешиваться в нормотворческую деятельность, административные и бюджетные вопросы и выработку определений, которые входят в круг ведения Ассамблеи. (пункт 59)

Главы государств и правительств отвергают и пресекают попытки передачи Совету Безопасности вопросов, значащихся в повестке дня Генеральной Ассамблеи или ЭКОСОС, и посягательства последнего на функции и полномочия Ассамблеи. (пункт 60.7)

Главы государств и правительств призвали к более регулярному взаимодействию между будущим Председателем Совета Безопасности, вступающим в должность в июле 2008 года, и широким составом членов Организации Объединенных Наций, что может способствовать повышению качества таких докладов. (пункт 60.2)

Главы государств и правительств призвали Совет Безопасности в соответствии с пунктом 1 статьи 15 и пунктом 3 статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций представлять на рассмотрение Генеральной Ассамблее специальные доклады. (пункт 60.4)

Главы государств и правительств призвали Совет Безопасности обеспечить комплексный и аналитический характер его ежемесячных оценочных докладов, а также их своевременное представление. Генеральная Ассамблея может рассмотреть возможность внесения предложений в отношении параметров для подготовки таких оценочных докладов. (пункт 60.5)

Главы государств и правительств призвали Совет Безопасности в полной мере учитывать рекомендации Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся международного мира и безопасности, в соответствии с пунктом 2 статьи 11 Устава. (пункт 60.6)

Транспарентность, открытость и последовательность представляют собой ключевые требования, которые Совет Безопасности должен соблюдать во всей своей деятельности, подходах и процедурах. К сожалению, Совет во многих случаях игнорировал эти важные факторы. К числу таких случаев относятся незапланированные открытые дебаты с избирательным уведомлением, нежелание проводить открытые дебаты по некоторым важнейшим вопросам, неоднократное ограничение круга участников некоторых открытых дебатов и проведение различий между членами Совета и странами, не являющимися его членами, особенно в отношении порядка выступлений и лимита времени в ходе открытых дебатов, непредставление специальных докладов Генеральной Ассамблее вопреки требованиям статьи 24 Устава, представление ежегодных докладов, в которых по-прежнему отсутствует достаточная информация и аналитическая оценка, а также отсутствие минимальных параметров для подготовки ежемесячных оценочных докладов председателей Совета Безопасности. (пункт 66.6)

Реформа Совета Безопасности должна проводиться всеобъемлющим, транспарентным и сбалансированным способом. Она должна обеспечить, чтобы повестка дня Совета отражала нужды и интересы как развивающихся, так и развитых стран объективным, рациональным, неизбирательным и непредвзятым образом. (пункт 66.7)

Главы государств и правительств призвали Совет увеличить количество открытых заседаний в соответствии со статьями 31 и 32 Устава и добиваться того, чтобы такие заседания предоставляли реальные возможности для учета позиций и вкладов более широкого числа членов Организации Объединенных Наций, в частности государств, не являющихся членами Совета, дела которых обсуждаются в Совете. (пункт 67.1)

Главы государств и правительств призвали Совет Безопасности разрешить проведение брифингов специальными посланниками или представителями Генерального секретаря и Секретариата Организации Объединенных Наций в рамках открытых заседаний, если речь не идет о чрезвычайных обстоятельствах. (пункт 67.2)

---